



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 6.2.2015  
COM(2015) 47 final

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE**

**om mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til globaliseringen (ansøgning  
EGF/2014/016 IE/Lufthansa Teknik)**

## BEGRUNDELSE

### BAGGRUND FOR FORSLAGET

1. De regler, der gælder for finansielle bidrag fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF), er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1309/2013 af 17. december 2013 om Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (2014 - 2020) og ophævelse af forordning (EF) nr. 1927/2006<sup>1</sup> ("EGF-forordningen").
1. De irske myndigheder har indsendt ansøgning EGF/2014/016 IE/Lufthansa Technik om økonomisk EGF-støtte som følge af afskedigelser i Lufthansa Technik Airmotive Ireland Ltd (LTAI) og hos to af virksomhedens leverandører i Irland.
2. Efter en gennemgang af denne ansøgning har Kommissionen i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i EGF-forordningen konkluderet, at betingelserne for økonomisk EGF-støtte er opfyldt.

### RESUMÉ AF ANSØGNINGEN

EGF-ansøgning	EGF/2014/016 IE/Lufthansa Technik
Medlemsstat	Irland
Berørt(e) region(er) (på NUTS 2-niveau)	IE 02 — Det sydlige og østlige Irland
Dato for indgivelse af ansøgningen	19. september 2014
Dato for kvittering for modtagelse af ansøgningen	24. september 2014
Dato for anmodning om yderligere oplysninger	3. oktober 2014
Frist for indsendelse af yderligere oplysninger	14. november 2014
Frist for afslutningen af vurderingen	6. februar 2015
Interventionskriterium	EGF-forordningens artikel 4, stk.2
Hovedvirksomhed	Lufthansa Technik Airmotive Ireland Ltd
Økonomisk(e) aktivitetssektor(er) (NACE rev. 2, hovedgruppe) <sup>2</sup>	Hovedgruppe 33 (Reparation og installation af maskiner og udstyr)
Antal dattervirksomheder, leverandører og producenter i efterfølgende produktionsled	2
Referenceperiode (fire måneder):	1. marts 2014 – 30. juni 2014
Antal afskedigelser eller ophør af selvstændiges aktivitet i referenceperioden (a)	149
Antal afskedigelser eller ophør af selvstændiges aktivitet før eller efter referenceperioden (b)	275

<sup>1</sup> EUT L 347 af 20.12. 2013, s. 855.

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).

Samlet antal afskedigelser ( $a + b$ )	424
Samlet antal personer, der er tiltænkt støtte	250
Antal unge, der er tiltænkt støtte, og som ikke er i beskæftigelse eller under uddannelse	200
Budget til de individualiserede tilbud (EUR)	3 922 944
EGF-implementeringsbudget <sup>3</sup> (EUR)	228 320
Samlet budget (EUR)	4 151 264
EGF-støtte (60 %) i EUR	2 490 758

## VURDERING AF ANSØGNINGEN

### Procedure

3. De irske myndigheder indgav ansøgning EGF/2014/016 IE/Lufthansa Technik den 19. september 2014, dvs. inden for en periode på 12 uger fra den dato, hvor interventionskriterierne, der er omhandlet i punkt 6-8 nedenfor, var opfyldt. Kommissionen bekræftede modtagelsen af ansøgningen inden for to uger fra datoen for ansøgningens indgivelse, dvs. den 24. september 2014, og anmodede de irske myndigheder om yderligere oplysninger den 3. oktober 2014. Der blev indsendt yderligere oplysninger inden for seks uger efter datoen for anmodningen. Den frist på 12 uger efter modtagelsen af den fuldstændige ansøgning, inden for hvilken Kommissionen skal afslutte sin vurdering af, om ansøgningen opfylder betingelserne for at yde støtte, udløber den 6. februar 2015.

### Ansøgningens støtteberettigelse

#### Berørte virksomheder og støttmodtagere

4. Ansøgningen vedrører 424 arbejdstagere, der er blevet afskediget af Lufthansa Technik Airmotive Ireland Ltd (hovedvirksomheden) og af 2 leverandører. Hovedvirksomheden er aktiv i den økonomiske sektor, som er klassificeret under hovedgruppe 33 "Reparation og installation af maskiner og udstyr" i NACE rev. 2. De afskedigelser, som de pågældende virksomheder har foretaget, er hovedsagelig lokaliseret i NUTS<sup>4</sup> 2-regionen (IE 02) Det sydlige og østlige Irland.

Virksomheder og antal afskedigelser i referenceperioden		
Lufthansa Technik Airmotive LTD	415	
QCafe	4	
Senaca group	5	
<b>Antal virksomheder i alt: 3</b>	<b>Antal afskedigelser i alt:</b>	<b>424</b>
<b>Antal selvstændige, hvis aktivitet er ophørt:</b>		<b>0</b>
<b>I alt (støtteberettigede arbejdstagere og selvstændige):</b>		<b>424</b>

<sup>3</sup> I overensstemmelse med artikel 7, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1309/2013.

<sup>4</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 1046/2012 af 8. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1059/2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS) for så vidt angår indberetningen af tidsrækker for den nye regionale opdeling (EUT L 310 af 9.11.2012, s. 34).

### Interventionskriterier

5. De irske myndigheder indgav ansøgningen med henvisning til interventionskriterierne i EGF-forordningens artikel 4, stk. 2, der fraviger kriterierne i artikel 4, stk. 1, litra a), litra a), som forudsætter mindst 500 afskedigelser af arbejdstagere eller ophør af selvstændiges aktivitet i løbet af en fire måneders referenceperiode i en virksomhed i en medlemsstat, inklusive arbejdstagere, der er blevet afskediget af leverandører eller producenter i efterfølgende produktionsled, og selvstændige, hvis aktivitet er ophørt. I ansøgningen påvises der en referenceperiode på fire måneder (1. marts - 30. juni 2014), mens antallet af arbejdstagere, der afskediges, er lavere end den tærskel på 500 personer, som forudsættes for anvendelsen af artikel 4, stk. 1, litra a). Irland har fremført, at ganske særlige omstændigheder gør sig gældende i denne sag, da afskedigelserne har en alvorlig indvirkning på beskæftigelsen og den lokale og regionale økonomi (jf. punkt 21-23).
7. Ansøgningen vedrører:
- 148 arbejdstagere, som afskediges<sup>5</sup> i Lufthansa Technik Airmotive Ireland Ltd i referenceperioden på fire måneder
  - En arbejdstager, som blev afskediget af en leverandør til hovedvirksomheden i samme referenceperiode på fire måneder.

### Beregning af afskedigelser og aktivitetsophør

8. Afskedigelserne er beregnet som følger:
- En fra den dato, hvor arbejdsgiveren i medfør af bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, i Rådets direktiv 98/59/EF<sup>6</sup> skriftligt underrettede den kompetente offentlige myndighed om de planlagte kollektive afskedigelser. De irske myndigheder bekræftede forud for datoen for afslutningen af Kommissionens vurdering, at disse afskedigelser faktisk har fundet sted.
  - 148 fra den dato, hvor ansættelseskontrakten faktisk opsiges eller udløber.

### Støtteberettigede modtagere

9. Ud over de allerede omhandlede arbejdstagere omfatter de støtteberettigede modtagere 275 arbejdstagere, der blev afskediget før eller efter referenceperioden på fire måneder. Disse arbejdstagere blev alle afskediget efter den generelle meddelelse om de planlagte afskedigelser den 15. november 2013. Der kan etableres en klar årsagssammenhæng til den begivenhed, som udløste afskedigelserne i referenceperioden, nemlig lukningen af den virksomhed, der har foretaget afskedigelserne.
10. Det samlede antal støtteberettigede modtagere er således på 424.

---

<sup>5</sup> Jf. EGF-forordningens artikel 3, litra a).

<sup>6</sup> Rådets direktiv 98/59/EF af 20. juli 1998 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger vedrørende kollektive afskedigelser (EFT L 225 af 12.8.1998, s. 16).

Sammenhæng mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen.

11. Til støtte for, at der er en sammenhæng mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen, gør Irland gældende, at lukningen af LTAI er en følge af en alvorlig forskydning i EU's handel med varer og tjenester, der skyldes en teknologisk ændring henimod produktionen af den nye flygeneration og komponenter dertil; en ændring af produktionspraksis af flykomponenter i bredere forstand med deraf følgende konsekvenser for de grundlæggende markedsforhold for den bagvedliggende forretningsmodel for LTAI og en ændring af beliggenheden for den globale flyproduktion.
12. I de sidste 20 år har de mest populære flytyper udviklet sig fra en helmetallisk, mekanisk, elektromekanisk, hydraulisk og pneumatisk udformning (f.eks. B737-200/300/400/500, MD 80, B747-100/200/300 og DC10/MD11) til flytyper, der i stigende grad er sammensatte, af metal og komposit, elektronisk styrede og fuldt computerstyrede. Tilsvarende er motorudformningen fra 1960'erne og 1970'erne blevet fortrængt af meget avancerede materialer og aerodynamisk design.
13. Den fremtidige globale flyflåde forventes at være præget af fly med én midtergang / smalkroppede fly, der er typiske for B737-600/700/800/900 og for fly af A320-familien. Andelen af denne type forventes at vokse fra 64 % af den globale flåde i dag til over 70 % af den fremtidige globale flåde (mere end 29 000 fly). Stigningen i efterspørgslen efter smalkroppede fly ventes hovedsageligt at komme fra Asien og Fjernøsten, hvor luftfartssektoren er under udvidelse, og der er også et bredere globalt krav om at prioritere udskiftningen af ældre flytyper med smalkroppede fly<sup>7</sup>.
14. Med introduktionen af yderligere typer af den nye generation, som f.eks. B737 Max og A320 Neo, er producenterne begyndt at trække den ældre klassiske flytype tilbage og til en vis grad de ældre udgaver af den nye generation. Inden for de seneste fem år er et betydeligt antal af de klassiske flytyper blevet trukket tilbage, som blev drevet af motortyper, der udgjorde grundlaget i LTAI-porteføljen.
15. LTAI's traditionelle forretningsmodel var baseret på en række elementer, der er kommet under stort pres som følge af ændringer i profilen for den globale flyflåde og deraf følgende hurtig tilbagegang for flymodeller, der udgjorde grundlaget i LTAI's portefølje.
16. LTAI havde på det tidspunkt en meget veletableret handelsvirksomhed med motorreservedele, der gav virksomheden mulighed for i sit eget navn at handle med og få adgang til det globale netværk af materialeleverandører og reparaturværksteder, og som også sikrede en yderst konkurrencedygtig fordel i udbudsprocedurer med hensyn til kontrakter om reparation af motorer.
17. Imidlertid var de stadig stigende udgifter til udvikling af motorteknologi og udvikling af en sideløbende reparationsteknologi en tilskyndelse til, at fabrikanterne af originaludstyr — hovedsageligt ikke-EU-virksomheder, som f.eks. General

<sup>7</sup>

Rapport fra LTAI HR Department til IDA Ireland af 28. marts 2014.

Electric, Pratt Whitney, Honeywell og International Aero Engines — kunne få adgang til markedet for vedligeholdelse, reparation og eftersyn i et større omfang, end det hidtil havde været tilfældet.

18. En drivkraft bag stigningen i den globale forøgelse af flyrejser har været industrialiseringen af lande som f.eks. Indien og Kina. I Asien og Stillehavsregionen og Mellemøsten vil ambitiøse planer for opførelsen af nye internationale og nationale lufthavne skabe nye muligheder for udbydere af vedligeholdelse, reparation og eftersyn af kommercielle fly. På denne baggrund og som følge af den vækst, der skyldtes de vesteuropæiske og amerikanske flyselskabers tendens til at sende deres bredkroppede fly til Kina til omfattende vedligeholdelse, har virksomhederne inden for vedligeholdelse også investeret kraftigt i Kina i særdeleshed, men også i APAC og Mellemøsten<sup>8</sup>.
19. I erkendelse af de nye muligheder for fly og flykomponenter til reparations-, vedligeholdelses- og eftersynsaktiviteter uden for EU, har Lufthansa Technik selv i den seneste tid indhentet og indgået strategiske alliancer med aktører i APAC-regionen, herunder Kina og Filippinerne. Moderselskabet Lufthansa Technik har også besluttet at basere sine globale reparations-, vedligeholdelses- og eftersynsaktiviteter for Airbus A330/340 hos dattervirksomheden Lufthansa Technik Philippines (LTP) i overensstemmelse med sin plan om at overføre visse tunge vedligeholdelsesfaciliteter for bredkroppede fly til Asien, hvor lønomkostningerne er lavere. LTP-arbejdsstyrken er vokset fra 1 800 til 2 200 med filippinske mekanikere, der er under uddannelse i Tyskland<sup>9</sup>.
20. Lufthansa Technik har også i 2013 og i begyndelsen af 2014 enten indgået eller fornyet servicekontrakter for fly med Air Asia X med hjemsted i Malaysia, servicekontrakter for komponenter med GoAir, flyselskaber fra Indien og Sri Lanka og servicekontrakter for motorer med Pakistan International Airlines. Virksomheden har bl.a. også indgået en langfristet serviceaftale om komponenter med UTC Aerospace, USA, som er en producent af originale motorer.
21. Disse ikke-EU-virksomheder har klart til formål at skabe kapacitet og yde service til lavere omkostninger end Lufthansas største baser i Unionen og vil medvirke til at håndtere den hurtige vækst i luftfartsindustrien uden for Unionen.
22. Til dato har sektoren for "reparation og installation af maskiner og udstyr" været genstand for to EGF-ansøgninger (herunder denne ansøgning), og den anden ansøgning var baseret på den globale finansielle og økonomiske krise<sup>10</sup>.

#### Begivenheder, der gav anledning til afskedigelserne og til aktivitetsophør

23. De begivenheder, der gav anledning til afskedigelserne i Lufthansa Technik Airmotive Ireland Ltd, er lukningen af virksomheden og afskedigelse af hele arbejdsstyrken.

---

<sup>8</sup> <http://www.asianaviation.com/articles/415/China-MRO>.

<sup>9</sup> [http://www.lite.orientaviation.com/orient-aviation-magazine/ground-handling/lht-continues-to-spread-its-wings-in-asia#.VK\\_FVxtF2Uk](http://www.lite.orientaviation.com/orient-aviation-magazine/ground-handling/lht-continues-to-spread-its-wings-in-asia#.VK_FVxtF2Uk).

<sup>10</sup> EGF/2009/021 IE/SR Technics.

24. Anlægget Airmotive Ireland aircraft, som beskæftiger sig med vedligeholdelse, reparation og eftersyn i Rathcoole ved Dublin, blev oprettet af Aer Lingus i 1980. **Lufthansa Technik Airmotive Ireland Limited (LTAI)** overtog en kapitalandel på 60 % i 1997 og det fulde ejerskab i 1999.
25. I oktober 2010 nedlagde Shannon Aerospace, som er et helejet Lufthansa-datterselskab, 100 stillinger som led i et større omstrukturingsprogram for den tyskejede virksomhed på grund af et ifølge virksomheden uholdbart omkostningsgrundlag<sup>11</sup>.
26. Den 15. november 2013 meddelte virksomheden, at den agtede at afskedige 409 arbejdstagere på sit anlæg i den vestlige del af Dublin. Virksomheden anførte, at dette fulgte efter en omfattende revision af transaktionerne hos LTAI set i lyset af faldende indtægter og færre internationale markedsmuligheder<sup>12</sup>.
27. På trods af bestræbelser, der har involveret LTAI og IDA (Industrial Development Authority) i processen med at finde en køber til anlægget, blev afskedigelserne af i alt 415 arbejdstagere og lukningen af anlægget i 2014 bekræftet i december 2013. Afskedigelserne startede i december 2013 og forventedes afsluttet i juni 2014.

Afskedigelsesernes forventede virkning på økonomien på lokalt, regionalt og nationalt plan og på beskæftigelsen

28. De 415 Lufthansa-arbejdstagere var bosiddende i de geografiske distrikter i Dublin (212 på tværs af de administrative distrikter South Dublin, Fingal, Dublin City, Dun Laoghaire-Rathdown) Kildare (140), Meath (15), Wicklow (14) eller andre omkringliggende distrikter (34). Af de arbejdstagere, der var bosiddende i Dublin, boede over 60 i områder nær Rathcoole, som f.eks. Tallaght og Clondalkin (South Dublin) og Blanchardstown (Fingal).
29. Ifølge den seneste folketælling i 2011 var antallet af personer, der er anført som arbejdsløse, og som havde mistet eller opgivet tidligere beskæftigelse i Irland på 390 677 (10,83 %) ud af en samlet befolkning over 15 år på 3 608 662. Mens procentdelen i South Dublin kun var en anelse højere, nemlig på 11,61 %, dækker disse tal over isolerede områder med betydelige regionale skævheder.
30. F.eks. var Blanchardstown-Tyrrelstown, Tallaght-Killinarden, Clondalkin-Rowlagh og Tallaght-Fettercairn blandt de 25 af 3 409 valgkredse på nationalt plan med den højeste arbejdsløshedsprocent på henholdsvis 24,64 %<sup>13</sup>, 23,83 %<sup>14</sup>, 22,34 %<sup>15</sup> og 22,01 %<sup>16</sup>. Andre socioøkonomiske indikatorer for disse valgkredse, som f.eks. lavt uddannelsesniveaue, manglende faglige kvalifikationer og høj forekomst af kommunalt boligbyggeri viser, at der er betydelige regionale skævheder og fattigdom.

---

<sup>11</sup> <http://eurofound.europa.eu/observatories/emcc/erm/factsheets/shannon-aerospace>.

<sup>12</sup> [http://www.ltai.ie/press-releases-content/-/asset\\_publisher/3hGk/content/press-release-ltai-wind-up-media/10165](http://www.ltai.ie/press-releases-content/-/asset_publisher/3hGk/content/press-release-ltai-wind-up-media/10165).

<sup>13</sup> [http://census.cso.ie/sapmap2011/Results.aspx?Geog\\_Type=ED&Geog\\_Code=04015&CTY=04](http://census.cso.ie/sapmap2011/Results.aspx?Geog_Type=ED&Geog_Code=04015&CTY=04).

<sup>14</sup> [http://census.cso.ie/sapmap2011/Results.aspx?Geog\\_Type=ED&Geog\\_Code=03033&CTY=03](http://census.cso.ie/sapmap2011/Results.aspx?Geog_Type=ED&Geog_Code=03033&CTY=03).

<sup>15</sup> [http://census.cso.ie/sapmap2011/Results.aspx?Geog\\_Type=ED&Geog\\_Code=03009&CTY=03](http://census.cso.ie/sapmap2011/Results.aspx?Geog_Type=ED&Geog_Code=03009&CTY=03).

<sup>16</sup> [http://census.cso.ie/sapmap2011/Results.aspx?Geog\\_Type=ED&Geog\\_Code=03030&CTY=03](http://census.cso.ie/sapmap2011/Results.aspx?Geog_Type=ED&Geog_Code=03030&CTY=03).

31. Antallet af personer, der var opført i oversigten over arbejdsløse i Dublin-regionen (Live Register) mellem april og maj 2014, steg fra 94 529 til 94 940 (+ 0,43 %) sammenlignet med en stigning fra 388 559 til 388 764 (+ 0,05 %) for hele landet<sup>17</sup>.
32. Ultimo 2012 havde næsten 59 % af den erhvervsaktive del af befolkningen i Irland mellem 15 og 64 et lønnet job. Dette tal er betydeligt lavere end den beskæftigelsesfrekvens på 69-71 %, som Irland har fastsat i sine indikatorer for Europa 2020-strategien<sup>18</sup>.

Redegørelse for de usædvanlige omstændigheder, der ligger til grund for, at ansøgningen kan antages

33. Irland gør gældende, at på trods af at der fandt færre end 500 afskedigelser sted i referenceperioden på fire måneder, bør denne ansøgning ikke desto mindre sidestilles med en ansøgning i henhold til EGF-forordningens artikel 4, stk. 1, litra a), på grund af ekstraordinære omstændigheder, og fordi afskedigelserne har en alvorlig indvirkning på beskæftigelsen og den lokale og regionale økonomi. Til dette formål bør de irske myndigheder tilvejebringe oplysninger om rækken af afskedigelser i virksomhederne i denne sektor. Det begyndte i 2009 og 2010 med 1 365 afskedigelser hos SR Technics på anlægget for vedligeholdelse, reparation og eftersyn i Dublin lufthavn. I november 2013 blev afskedigelserne hos Lufthansa Technik Airmotive Technik i det sydlige Dublin offentliggjort og efterfulgt af meddelelsen om 107 afskedigelser hos Pratt og Whitney — en anden enhed inden for vedligeholdelse, reparation og eftersyn med hjemsted i Rathecoole. Dertil kommer meddelelsen om ca. 400 afskedigelser i september 2014 ved Bombardier, som er en virksomhed inden for luft- og rumfart i Belfast, der kunne have været en potentiel arbejdsplads for de afskedigede arbejdstagere fra Lufthansa Technik, da den ligger ca. 120 km fra Dublin.
34. Da der i øjeblikket findes ca. 1 550 ansatte i denne sektor i Irland, viser ovennævnte tal en tilbagegang på ca. 52 % i den samlede beskæftigelse på dette område.
35. De irske myndigheder anfører også, at arbejdsstyrken fra denne sektor har nogle meget specifikke kvalifikationer, som vanskeligt kan udnyttes i andre sektorer, hvilket gør det svært for arbejdstagerne hurtigt at finde et nyt arbejde. Sidstnævnte gælder i endnu højere grad for de ældre arbejdstagere (ca. 20 % af Lufthansa Techniks arbejdstagere), eller for arbejdstagere, som har været hos samme arbejdsgiver i en årrække.

## **Støttemodtagere og de foreslåede foranstaltninger**

### Støttemodtagere

36. Det anslåede antal arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, og som forventes at deltage i foranstaltningerne, er på 250. Fordelingen af disse arbejdstagere på køn, nationalitet og aldersgruppe er som følger:

---

<sup>17</sup> [http://www.cso.ie/en/releasesandpublications/er/lr/liveregistermay2014/#.VK\\_L0RtF2Uk](http://www.cso.ie/en/releasesandpublications/er/lr/liveregistermay2014/#.VK_L0RtF2Uk).

<sup>18</sup> [http://ec.europa.eu/europe2020/europe-2020-in-your-country/ireland/national-reform-programme/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europe2020/europe-2020-in-your-country/ireland/national-reform-programme/index_en.htm).

Kategori		Antal støttemodtagere	
Køn:	Mænd:	220	(88 %)
	Kvinder:	30	(12 %)
Statsborgerskab:	EU-borgere:	246	(98,4 %)
	Ikke-EU-borgere	4	(1,6 %)
Aldersgruppe:	15-24-årige:	12	(4,8 %)
	25-29-årige:	18	(7,2 %)
	30-54-årige:	149	(59,6 %)
	55-64-årige:	70	(28,0 %)
	Over 64 år:	1	(0,4 %)

37. De irske myndigheder vil desuden yde individualiserede tilbud, der medfinansieres af EGF, til op til 200 unge, som ikke er i beskæftigelse eller under uddannelse, og som er under 25 år på tidspunktet for ansøgningens indgivelse, eftersom alle 424 afskedigelser, der er omhandlet i stk. 10, skete i NUTS 2-regionen i Det sydlige og østlige Irland (IE02), der er støtteberettiget under ungdomsbeskæftigelsesinitiativet.

#### De foreslåede foranstaltningers støtteberettigelse

38. De individualiserede tilbud, der skal tilbydes til de afskedigede arbejdstagere og til unge, som ikke er i beskæftigelse eller under uddannelse, omfatter følgende foranstaltninger.
- Vejledning og karriereplanlægning: Denne foranstaltning anses for at være af afgørende betydning for afskedigede arbejdstagere, som fra starten kan føle sig desorienterede og usikre på, hvordan de kommer tilbage til arbejdsmarkedet. En tidlig vejledning kan bistå afskedigede arbejdstagere med at evaluere deres situation og udsigter på klar og metodisk vis. Yderligere vejledning i en mere skræddersyet form er nyttig for at kunne hjælpe arbejdstageren til beskæftigelse, når der er gået et stykke tid efter afskedigelsen. Støtten omfatter udarbejdelse af en individuel profil, udredning af behov, vurdering af læring, udarbejdelse af CV'er, karrierevejledning og -planlægning, hjælp til jobsøgning og anden støtte og rådgivning i den forbindelse. En række organer, herunder ministeriet for social beskyttelse, almen uddannelse og erhvervsuddannelse, SOLAS EGF-koordineringsenheden og i givet fald private specialister i vejledning, udbyder kurser, der skal hjælpe afskedigede arbejdstagere, herunder også formelle karriereplanlægningskurser (QQI/FETAC), der tjener som springbræt til en mere formel beskæftigelsesorienteret erhvervsuddannelse og almen uddannelse.
  - EGF-uddannelsesstøtte: Disse foranstaltninger, der leveres af godkendte private udbydere, administreres af den nationale SOLAS EGF-koordineringsenhed. EGF-enheden for uddannelsesstøtte giver en større fleksibilitet til EGF-støttemodtageren til at udpege og udvælge erhvervsuddannelse, som specifikt er skræddersyet og godkendt,

videreuddannelses- og videregående uddannelsesprogrammer (herunder f.eks. luftfartskurser, som er tilrettelagt af Irish Aviation Authority (IAA)) i tilgift til de kurser, der udbydes af statslige organer.

- Programmer for erhvervsuddannelse og yderligere almen uddannelse: Disse foranstaltninger udbydes hovedsageligt af statslige organer f.eks. uddannelses- og erhvervsuddannelsesnævn, men også af godkendte private udbydere via branchestyrede initiativer som f.eks. Skillnets' uddannelsesprogrammer ([www.skillnets.ie](http://www.skillnets.ie)) eller "Fast Track to IT" (FIT [www.fit.ie](http://www.fit.ie)) osv. Særlige praktikophold, erhvervspraktik, erhvervs erfaring, praktikantophold og uddannelsesprogrammer på lokalt plan kan også tilbydes i samråd med ministeriet for social beskyttelse (DSP) og andre statslige organer, som har det nationale ansvar for sådanne tiltag.
- Programmer for videregående uddannelser: Videregående uddannelsesprogrammer vil omfatte fuld- og deltidsprogrammer for målgruppen og tilbydes af offentligt finansierede institutioner, hovedsageligt i Dublin-området og omegn. Institute of Technology Tallaght, Institute of Technology Blanchardstown, Institute of Technology Carlow, Dublin Institute of Technology og Dublin City University er centrale videregående uddannelsesinstitutioner, der betjener det generelle opland, hvor de berørte arbejdstagere er bosat. Kortfristede omskolingskurser rettet mod anerkendte kvalifikationsmangler og finansieret via initiativer som Springboard ([www.springboardcourses.ie](http://www.springboardcourses.ie)) kan også tilbydes. EGF-uddannelsesstøtten (QQI/HETAC) er også tilgængelig for den afskedigede gruppe, således at denne kan få adgang til private videregående programmer, når disse ikke er tilgængelige gennem det offentligt finansierede system eller er stærkt specialiserede. Der vil blive lagt vægt på en nøje vurdering af, om de personer, der overvejer at tage en videregående uddannelse, har de kvalifikationer og er egnet til et bestemt kursusforløb, eller om forberedende kurser eller alternative muligheder inden for andre støtteområder kunne være mere hensigtsmæssige.
- Virksomhedsstøtte/støtte til selvstændig erhvervsvirksomhed: Virksomhedsstøtte og støtte til selvstændig erhvervsvirksomhed vil hovedsageligt blive leveret af de lokale arbejdsformidlinger i regionen. Forskellige former for støtte vil blive tilbudt støttemodtagere, der overvejer at blive selvstændige og starte egen virksomhed som en bæredygtig mulighed for at vende tilbage til beskæftigelse. Denne støtte vil omfatte indledende moduler, uddannelsesworkshopper i virksomhedsplanlægning, mentorordninger og igangsættelsesstøtte. Anden støtte til iværksættelse kan om nødvendigt ydes gennem ministeriet for social beskyttelse, Skillnets-netværket eller gennem samarbejde med højere læreanstalter.
- Indkomststøtte, herunder EGF-bidrag til kursusudgifter (CEC-ordningen): Denne foranstaltning har til formål at øge adgangen til og deltagelsen i vejledning, erhvervsuddannelse og almen uddannelse, og CEC-ordningen (EGF-bidrag til kursusudgifter) sikrer en vis grad af refusion af nogle af de dermed forbundne omkostninger i forbindelse med adgang og deltagelse. CEC-ordningen, der administreres af EGF-koordineringsenheden, bidrager til at dække visse omkostninger i forbindelse med mobilitet, underhold, undervisningsmaterialer, udstyr osv. Andre godtgørelser kan i givet fald

omfatte uddannelsesgodtgørelse fra uddannelses- og erhvervsuddannelsesnævn, godtgørelse til en tilbagevenden til uddannelse (DSP Back to Education Allowance), uddannelsesgodtgørelse fra ministeriet for uddannelse og kvalifikationer (Department of Education and Skills Student Grants) samt godtgørelse til en tilbagevenden til beskæftigelse (DSP Back to Work Enterprise Allowance) osv.

De individualiserede tilbud, der skal ydes til unge, som ikke er i beskæftigelse eller under uddannelse, består af de samme valgmuligheder som for de afskedigede arbejdstagere, men vil blive skræddersyet individuelt efter behov til de unge, som ikke er i beskæftigelse eller under uddannelse.

39. De foreslåede foranstaltninger, som her er beskrevet, udgør aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de støtteberettigede foranstaltninger, der er fastlagt i EGF-forordningens artikel 7. Disse foranstaltninger erstatter ikke passive socialsikringsforanstaltninger.
40. De irske myndigheder har leveret de ønskede oplysninger om foranstaltninger, der er obligatoriske for de berørte virksomheder i medfør af national lov eller kollektive overenskomster. De har bekræftet, at den økonomiske EGF-støtte ikke erstatter sådanne foranstaltninger.

#### Budgetoverslag

41. De anslåede samlede omkostninger er på 4 151 264 EUR og omfatter udgifterne til de individualiserede tilbud på 3 922 944 EUR samt udgifter til forberedende arbejde, forvaltning, oplysning, offentlig omtale, kontrol- og rapporteringsaktiviteter på 228 320 EUR.
42. Der anmodes om økonomisk EGF-støtte på i alt 2 490 758 EUR (60 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Forventet antal deltagere	Anslåede omkostninger pr. deltager (i EUR) (*)	Samlede anslåede omkostninger (i EUR)(**)
Individualiserede tilbud (foranstaltninger i henhold til EGF-forordningens artikel 7, stk. 1, litra a) og c))			
Støtte til erhvervsvejledning og karriereplanlægning	450	404	181 924
EGF-uddannelsesstøtte	198	2 106	416 932
Programmer for erhvervsuddannelse og uddannelse på gymnasialt niveau	218	4 123	898 910
Programmer for videregående uddannelse	116	6 310	731 933

Støtte til virksomhedsopretning/etablering af selvstændig virksomhed:	50	6 404	320 214
Subtotal (a):			2 549 913
Procentdel af de samlede omkostninger (a) og b):			(65 %)
Tilskud og incitament (foranstaltninger i henhold til EGF-forordningens artikel 7, stk. 1, litra b)):			
Indkomststøtte herunder bidrag til kursusudgifter (CEC-ordning):	358	3 835	1 373 031
Subtotal (b):			1 373 031
Procentdel af de samlede omkostninger (a) og b):			(35 %)
Foranstaltninger i henhold til EGF-forordningens artikel 7, stk. 4			
1. Forberedende arbejde			3 000
2. Forvaltning			144 229
3. Oplysning og offentlig omtale			41 713
4. Kontrol og rapportering			39 378
Subtotal (c):			228 320
Procentdel af de samlede omkostninger (a + b + c):			(5,5 %)
Samlede omkostninger (a + b + c):			4 151 264
EGF-støtte (60 % af de samlede omkostninger)			2 490 758

(\*) For at undgå decimaler er de anslåede udgifter pr. arbejdstager afrundet. Afrundingen har dog ingen indvirkning på de samlede udgifter for den enkelte foranstaltning.

(\*\*) For at undgå decimaler er de anslåede udgifter pr. foranstaltning afrundet.

43. Omkostningerne til de foranstaltninger, der er anført i ovenstående tabel som foranstaltninger i henhold til EGF-forordningens artikel 7, stk. 1, litra b), overstiger ikke 35 % af de samlede omkostninger ved den samordnede pakke af individualiserede tilbud. De irske myndigheder har bekræftet, at disse foranstaltninger er betinget af, at støttemodtagerne deltager aktivt i jobsøgnings- eller uddannelsesaktiviteter.

44. De irske myndigheder har bekræftet, at investeringsomkostningerne til selvstændig virksomhed, nystartede virksomheder og medarbejderovertagelser ikke overstiger 15 000 EUR pr. støttemodtager.

Periode for udgifternes støtteberettigelse

45. De irske myndigheder begyndte den 7. december 2013 at yde individualiserede tilbud til støttemodtagerne. Udgifterne til de foranstaltninger, der er omhandlet i

punkt 29, skal derfor være støtteberettigede til økonomisk EGF-støtte fra den 7. december 2013 til den 19. september 2016 med undtagelse af videregående uddannelse, der vil være berettiget til finansiel støtte indtil den 19. marts 2017.

46. De irske myndigheder påtog sig den administrative udgift, der skal gennemføre EGF, den 15. november 2013. Udgifterne til det forberedende arbejde, forvaltning, oplysning, offentlig omtale og kontrol- og rapporteringsaktiviteter skal derfor være støtteberettigede til økonomisk EGF-støtte fra den 15. november 2013 til den 19. marts 2017.

Komplementaritet med de foranstaltninger, der finansieres af nationale midler eller EU-midler

47. Kilderne til den nationale forfinansiering eller medfinansiering er det irske finansministerium, som forfinansierer tjenesterne, og som også vil medfinansiere programmet, når EGF-støtten er blevet godkendt. Udgifterne afholdes af den nationale uddannelsesfond og underudgiftsområderne af ministeriet for uddannelse og kvalifikationer og andre relevante ministerier.

Fremgangsmåder ved høringen af støttemodtagerne eller disses repræsentanter eller arbejdsmarkedets parter samt lokale og regionale myndigheder

48. De irske myndigheder har tilkendegivet, at den samordnede pakke af individualiserede tilbud er blevet udarbejdet i samråd med støttemodtagerne og deres repræsentanter samt fagforeningerne.
49. Efter modtagelsen af meddelelsen fra ministeriet for beskæftigelse, erhverv og innovation om forestående kollektive afskedigelser i november 2013 kontaktede forvaltningsmyndigheden for EGF sammen med IDA virksomhedens ledelse og tog også direkte kontakt til fagforeningerne SIPTU (Services Industrial Public and Technical Union), TEEU (Technical Engineering and Electrical Union) og Unite the Union for at drøfte og udpege de afskedigede arbejdstageres potentielle behov.
50. Ministeriet for social beskyttelse gennemførte en omfattende undersøgelse af de berørte arbejdstagere i januar 2014 for at udpege målgruppen, dens uddannelsesmæssige baggrund og potentielle behov for individualiserede tilbud med henblik på at forbedre gruppens udsigter til at vende tilbage til beskæftigelse.
51. Yderligere kontakter fra forvaltningsmyndigheden for EGF kulminerede i et møde med fagforeningsrepræsentanter og andre repræsentanter for arbejdstagerne i august 2014 for at høre om EGF-processen, dataindsamlingen og om det videre forløb i relation til ansøgningen. En yderligere standardiseret undersøgelse blev gennemført af forvaltningsmyndigheden for EGF gennem EGF-koordinationsenheden og med bistand og samarbejde fra arbejdstagerrepræsentanterne med henblik på at fremhæve fondens muligheder for at hjælpe den afskedigede arbejdsstyrke.
52. Det er hensigten, som i andre irske EGF-programmer, at der etableres et rådgivende forum eller en anden interaktiv proces for at supplere det igangværende arbejde i EGF-koordinationsenheden og give de afskedigede arbejdstagere og relevante aktører mulighed for løbende at komme med input til gennemførelsen af EGF-programmet.

## **Forvaltnings- og kontrolsystemer**

53. Ansøgningen indeholder en beskrivelse af forvaltnings- og kontrolsystemerne og fastlægger de involverede organers ansvarsområder. Irland har underrettet Kommissionen om, at den økonomiske støtte forvaltes af det dertil udpegede personale i ministeriet for uddannelse og kvalifikationer (Department of Education and Skills), der er blevet udpeget som EGF-forvaltningsmyndighed. Forvaltningsmyndigheden undersøger og udbetaler midler til EGF-ansøgninger, der er indsendt af bemyndigede organer på vegne af offentlige institutioner.
54. De bemyndigede organer har ansvaret for at anmode forvaltningsmyndigheden om EGF-finansiering og i de fleste tilfælde for udbetalingen. De bemyndigede organer har også ansvaret for kontrollen med, at formål, anvendelsesområde og omfang i forbindelse med finansieringen er hensigtsmæssigt i henhold til EGF-ansøgningen. Desuden sikrer de, at der er etableret tilsyn, passende registrering og interne kontrolprocedurer for alle udgifter og fordringer under EGF af de modtagende offentlige organer, og at de er behørigt dokumenterede.
55. EGF-attesteringsmyndigheden har ansvaret for attesteringen af udgiftserklæringer i forbindelse med de foranstaltninger, der medfinansieres af EGF. På den måde overbeviser attesteringsmyndigheden sig selv om overholdelsen af alle krav, for så vidt angår udgiftens nøjagtighed, lovmæssighed, støtteberettigelse og lovformelighed. Endvidere bekræfter den begrundelsen for udgifterne, der skal sendes som en del af den endelige rapport.
56. Et uafhængigt revisionsorgan afgiver sin udtalelse sammen med den endelige rapport.

## **Tilsagn afgivet af den pågældende medlemsstat**

57. De irske myndigheder har givet alle nødvendige garantier med hensyn til følgende:
- Principperne om ligebehandling og ikke-forskelsbehandling overholdes i forbindelse med adgang til de foreslåede foranstaltninger og deres gennemførelse.
  - Kravene i den nationale lovgivning og i EU-lovgivningen vedrørende kollektiv afskedigelse er blevet overholdt.
  - De foreslåede foranstaltninger modtager ikke finansiel støtte fra andre EU-fonde eller fra finansielle instrumenter, og dobbelt finansiering vil blive forhindret.
  - De foreslåede foranstaltninger supplerer de foranstaltninger, der finansieres af strukturfondene.
  - Den økonomiske EGF-støtte overholder de proceduremæssige og materielle EU-bestemmelser om statsstøtte.

## VIRKNINGER FOR BUDGETTET

### Budgetforslag

58. EGF må ikke overstige et maksimalt årligt beløb på 150 mio. EUR (2011-priser), jf. artikel 12 i Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1311/2013 af 2. december 2013 om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014 - 2020<sup>19</sup>.
59. Efter at have gennemgået ansøgningen for så vidt angår de betingelser, der er fastsat i EGF-forordningens artikel 13, stk. 1, og under hensyntagen til antallet af støtteberettigede modtagere, de foreslåede foranstaltninger og de forventede omkostninger, foreslår Kommissionen at mobilisere EGF til et beløb på 2 490 758 EUR, hvilket svarer til 60 % af de samlede omkostninger ved de foreslåede foranstaltninger for at kunne yde økonomisk støtte til ansøgningen.
60. Den foreslåede afgørelse om at mobilisere EGF vil blive truffet i fællesskab af Europa-Parlamentet og Rådet, jf. punkt 13 i den interinstitutionelle aftale af 2. december 2013 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning<sup>20</sup>.

### Tilhørende retsakter

61. Samtidig med at Kommissionen forelægger dette forslag til en afgørelse om at mobilisere EGF, forelægger den et forslag for Europa-Parlamentet og Rådet om overførsel til de relevante budgetposter af et beløb på 2 490 758 EUR.
62. Samtidig med at Kommissionen vedtager dette forslag til en afgørelse om at mobilisere EGF, vedtager den ved en gennemførelsesretsakt en afgørelse om økonomisk støtte, der træder i kraft den dag, hvor Europa-Parlamentet og Rådet vedtager den foreslåede afgørelse om at mobilisere EGF.

---

<sup>19</sup> EUT L 347 af 20.12. 2013, s. 884.

<sup>20</sup> EUT C 373 af 20.12.2013, s. 1.

Forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

### om mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til globaliseringen (ansøgning EGF/2014/016 IE/Lufthansa Technik)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1309/2013 af 17. december 2013 om Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (2014-2020) og ophævelse af forordning (EF) nr. 1927/2006<sup>21</sup>, særlig artikel 15, stk. 4,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 2. december 2013 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning<sup>22</sup>, særlig punkt 13,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde støtte til arbejdstagere, der er blevet afskediget, og selvstændige erhvervsdrivende, hvis aktivitet er ophørt, som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, der kan tilskrives globaliseringen, som følge af en fortsættelse af den internationale finansielle og økonomiske krise som omhandlet i forordning (EF) nr. 546/2009<sup>23</sup>, eller som følge af en ny global finansiell og økonomisk krise, og hjælpe disse med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) EGF må ikke overstige et maksimalt årligt beløb på 150 mio. EUR (2011-priser), jf. artikel 12 i Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1311/2013 om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020<sup>24</sup>.
- (3) Irland indgav den 19. september 2014 en ansøgning om mobilisering af EGF i forbindelse med afskedigelser<sup>25</sup> hos Lufthansa Technik Airmotive Ireland LTD og to leverandører i Irland. Den blev suppleret med yderligere oplysninger i henhold til artikel 8, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1309/2013. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af størrelsen på et støttebeløb fra EGF, jf. artikel 13 i forordning (EU) nr. 1309/2013. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 2 490 758 EUR.

<sup>21</sup> EUT L 347 af 20.12. 2013, s. 855.

<sup>22</sup> EUT C 373 af 20.12.2013, s. 1.

<sup>23</sup> EUT L 167 af 29.6.2009, s. 26.

<sup>24</sup> EUT L 347 af 20.12. 2013, s. 884.

<sup>25</sup> Jf. EGF-forordningens artikel 3, litra a).

- (4) I henhold til artikel 6, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1309/2013 har Irland besluttet at yde individualiserede tilbud, der medfinansieres af EGF, også til 200 unge, som ikke er i beskæftigelse eller under uddannelse.
- (5) Som følge af Irlands ansøgning bør EGF derfor mobiliseres til at yde en økonomisk støtte —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2015 stilles der et beløb til rådighed fra EGF på 2 490 758 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Europa-Parlamentets vegne*

*På Rådets vegne*

*Formand*

*Formand*